

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

Välimeren yleisen kalastuskomission sopimusalue *I**

P7_TA(2011)0079

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 8. maaliskuuta 2011 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi eräistä kalastusta koskevista säännöksistä GFCM:n (Välimeren yleisen kalastuskomission) sopimusalueella (KOM(2009)0477 – C7-0204/2009 – 2009/0129(COD))

(2012/C 199 E/28)

(Tavallinen lainsäätämismenettely: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (KOM(2009)0477),
 - ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 37 artiklan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C7-0204/2009),
 - ottaa huomioon komission tiedonannon Euroopan parlamentille ja neuvostolle Lissabonin sopimuksen voimaantulon vaikutuksista käynnissä oleviin toimielinten päätöksentekomenettelyihin (KOM(2009)0665),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 17. maaliskuuta 2010 antaman lausunnon ⁽¹⁾,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 55 artiklan,
 - ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan mietinnön (A7-0023/2011),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä tähän ehdotukseen huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

⁽¹⁾ EUVL C 354, 28.12.2010, s. 71.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

P7_TC1-COD(2009)0129

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 8. maaliskuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o .../2011 antamiseksi eräistä kalastusta koskevista säännöksistä GFCM:n (Välimeren yleisen kalastuskomission) sopimusalueella [tarkistus 1]

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan, [tarkistus 2]

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

■ [tarkistus 3]

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾, [tarkistus 4]

noudattavat tavallista lainsäätämisyhteistyötä ⁽²⁾, [tarkistus 5]

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Sopimus Välimeren yleisen kalastuskomission (GFCM) perustamisesta, jäljempänä 'GFCM-sopimus', hyväksyttiin Euroopan yhteisön liittymisestä Välimeren yleiseen kalastuskomissioon 16 päivänä kesäkuuta 1998 tehdyllä neuvoston päätöksellä 98/416/EY ⁽³⁾.
- (2) GFCM-sopimus luo asianmukaiset puitteet monenväliselle yhteistyölle, jonka tavoitteena on edistää Välimeren ja Mustanmeren elollisten vesiluonnonvarojen kantojen kehittämistä, säilyttämistä, järkevää hoitoa ja parhaita hyödyntämistä tasoilla, joita pidetään kestävinä ja joilla kantojen romahtamisen riskin katsotaan olevan vähäinen.
- (3) **Euroopan unioni** sekä Bulgaria, Kreikka, Espanja, Ranska, Italia, Kypros, Malta, Romania ja Slovenia ovat GFCM:n sopimuspuolia. [tarkistus 6]
- (4) GFCM:n antamat suositukset sitovat sen sopimuspuolia. Koska **unioni** on GFCM:n sopimuspuoli, kyseiset suositukset sitovat **unionia**, minkä vuoksi ne olisi saatettava osaksi **unionin** oikeutta, elleivät ne jo kuulu **sen** soveltamisalaan. [tarkistus 7]
- (5) GFCM antoi vuosikokouksissaan vuosina 2005, 2006, 2007 ja 2008 eräitä GFCM-sopimusalueen kalastuksia koskevia suosituksia ja päätöslausemia, jotka on saatettu väliaikaisesti osaksi **unionin** oikeutta kalastusmahdollisuuksista annetuilla vuosittaisilla asetuksilla ⁽⁴⁾ tai GFCM:n suositusten 2005/1 ja 2005/2 osalta kalavarojen kestävää hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä 21 päivänä joulukuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 ⁽⁵⁾ 4 artiklan 3 kohdalla ja 24 artiklalla. [tarkistus 8]

⁽¹⁾ EUVL C 354, 28.12.2010, s. 71.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 8. maaliskuuta 2011.

⁽³⁾ EYVL L 190, 4.7.1998, s. 34.

⁽⁴⁾ Neuvoston asetuksen (EY) N:o 43/2009 28–31 artikla, neuvoston asetuksen (EY) N:o 40/2008 29–31 artikla, neuvoston asetuksen (EY) N:o 41/2007 26 ja 27 artikla sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 51/2006 liite III.

⁽⁵⁾ EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

- (6) Selkeyden, yksinkertaisuuden ja oikeusvarmuuden vuoksi ja koska luonteeltaan pysyvät suositukset edellyttävät myös pysyvää oikeudellista välinettä, jolla ne voidaan saattaa osaksi **unionin** oikeutta, on aiheellista saattaa kyseiset suositukset osaksi **unionin** oikeutta yhdellä säädöksellä, johon voidaan lisätä tulevaisuudessa annettavia suosituksia tekemällä siihen muutoksia. **[tarkistus 9]**
- (7) GFCM:n suosituksia sovelletaan koko GFCM-sopimusalueella eli Välimerellä ja Mustallamerellä sekä niitä yhdistävillä merialueilla päätöksen 98/416/EY liitteen II mukaisesti. Siksi ne olisi **unionin** lainsäädännön selkeyden varmistamiseksi saatettava osaksi **unionin** oikeutta yhdellä erillisellä asetuksella eikä asetukseen (EY) N:o 1967/2006, joka kattaa ainoastaan Välimeren, tehtävillä muutoksilla. **[tarkistus 10]**
- (8) Eräitä asetuksen (EY) N:o 1967/2006 säännöksiä olisi sovellettava koko GFCM-sopimusalueella eikä ainoastaan Välimerellä. Kyseiset säännökset olisi sen vuoksi poistettava asetuksesta (EY) N:o 1967/2006 ja sisällytettävä tähän asetukseen.
- (9) GFCM:n suosituksissa vahvistetut, alueellisia hoitotoimenpiteitä koskevat ”kalastusrajoitusalueet” vastaavat vaikutukseltaan asetuksessa (EY) N:o 1967/2006 käytettyjä ”kalastuksensuojelualueita”.
- (10) Neuvoa-antavan tieteellisen komitean tieteellisen lausunnon perusteella GFCM antoi 23–27 päivänä maaliskuuta 2009 pidetyssä vuosikokouksessaan suosituksen kalastusrajoitusalueen perustamisesta Lioninlahdelle. Suositus sisältyy GFCM:n 11. vuosikokouksesta laadittuun raporttiin (FAO:n raportti nro 890). Mainittu toimenpide on aiheellista toteuttaa pyyntiponnistuksen hallinnointijärjestelmän avulla.
- (11) Koska eräiden pyydysten valikoivuutta ei voida Välimeren sekakalastuksessa lisätä rajattomasti, pyyntiponnistuksen valvonnan ja rajoittamisen lisäksi on välttämätöntä rajoittaa pyyntiponnistusta alueilla, joille kerääntyvät tärkeiden kantojen täysikasvuisia kaloja, jotta riski lisääntymisen häiriintymisestä olisi vähäinen ja kantojen kestävä hyödyntäminen sen ansiosta mahdollista. Sen vuoksi on suotavaa ensiksi palauttaa alueella harjoitettava, neuvoa-antavan tieteellisen komitean tarkastelema pyyntiponnistus entiselle tasolle ja olla sallimatta kyseisen tason ylityksiä.
- (12) Hoitotoimenpiteiden pohjana olevien lausuntojen olisi perustuttava laivastojen kapasiteettia ja toimintaa, hyödynnettävien kalavarojen biologista tilaa ja kalastuksen sosioekonomista tilannetta koskevien merkityksellisten tietojen tutkimuskäyttöön. Nämä tiedot on koottava ja toimitettava hyvissä ajoin GFCM:n apuelinten lausuntojen valmistelua varten.
- (13) GFCM antoi vuoden 2008 vuosikokouksessaan suosituksen satamavaltion toimenpiteitä koskevaksi alueelliseksi järjestelmäksi, jonka tarkoituksena on torjua laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta (LIS-kalastusta) GFCM-sopimusalueella. Vaikka laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä 29 päivänä syyskuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008 ⁽¹⁾ kattaa yleisesti ottaen kyseisen suosituksen sisällön ja **sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010 alkaen**, tässä asetuksessa on kuitenkin kyseisen toimenpiteen mukauttamiseksi GFCM-sopimusalueen erityispiirteisiin tarpeen viitata tiettyihin seikkoihin, kuten satamataarkastusten taajuus, kattavuus ja niitä koskevat menettelyt. **[tarkistus 11]**
- (14) **Komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, jotta voidaan varmistaa yhtenäiset edellytykset tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi. Tätä täytäntöönpanovaltaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011 ⁽²⁾ mukaisesti, sillä ei saisi rajoittaa tämän asetuksen delegoituja säädöksiä koskevien säännösten soveltamista eikä sitä saisi soveltaa tämän asetuksen säännöksiin satamavaltion toimenpiteistä ja satamavaltion suorittamia alustarkastuksia koskevista menettelyistä. [tarkistus 47]**

⁽¹⁾ EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

- (15) *Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti siitä, miten unionin oikeuteen sisällytetään sellaiset GFCM:n toimenpiteisiin, jotka liittyvät säilyttämiseen, valvontaan ja täytöntöönpanoon ja jotka on jo sisällytetty unionin oikeuteen, tulevat muutokset, jotka koskevat tämän asetuksen tiettyjä nimenomaisesti määriteltyjä muita kuin keskeisiä osia ja joista tulee Euroopan unionia ja sen jäsenvaltioita sitovia GFCM-sopimuksen ehtojen mukaisesti. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, [tarkistus 13]*

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat Välimeren yleisen kalastuskomission, jäljempänä 'GFCM', vahvistamien kalastus- ja vesiviljelytuotteita koskevien säilyttämis-, hoito-, hyödyntämis-, seuranta-, markkinointi- ja täytöntöönpanotoimenpiteiden soveltamista **unionissa**. [tarkistus 14]

2 artikla

Soveltamisala

1. Tätä asetusta sovelletaan **EU:n** kalastusalueiden ja jäsenvaltioiden kansalaisten GFCM-sopimusalueella harjoittamaan kaikenlaiseen kaupalliseen kalastus- ja vesiviljelytoimintaan. [tarkistus 15]

Sitä sovelletaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1967/2006 soveltamista.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, tämän asetuksen säännöksiä ei sovelleta kalastustoimintaan, jota harjoitetaan yksinomaan tieteellisiin tutkimustarkoituksiin sen jäsenvaltion luvalla ja alaisuudessa, jonka lipun alla alus purjehtii, ja josta on annettu ennalta tieto komissiolle ja jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimukset suoritetaan. Jäsenvaltioiden, jotka harjoittavat kalastustoimintaa tieteellisiin tutkimustarkoituksiin, on ilmoitettava kaikki tällaisessa kalastustoiminnassa saadut saaliit komissiolle, niille jäsenvaltioille, joiden vesillä tutkimustoimintaa suoritetaan, ja tieteellis-teknis-taloudelliselle kalastuskomitealle.

3 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ 3 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1967/2006 2 artiklassa vahvistettujen määritelmien lisäksi seuraavia määritelmiä:

- (a) 'GFCM-sopimusalueella' tarkoitetaan Välimerta, Mustaamerta ja niitä yhdistäviä vesialueita päätöksen 98/416/EY liitteen II mukaisesti;
- (b) 'pyyntiponnistuksella' tarkoitetaan kalastusalueen sekä kilowatteina (kW) että bruttovetoisuutena (GT) ilmoitetun kapasiteetin ja merelläolopäivien tuloa;

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

- (c) 'merelläolopäivällä' tarkoitetaan mitä tahansa kalenteripäivää, jona alus on poissa satamasta, riippumatta siitä, miten pitkän ajan kyseisestä päivästä alus on alueella.

II OSASTO

TEKNISET TOIMENPITEET

I luku

Kalastusrajoitusalueet

I jakso

Kalastusrajoitusalue Lioninlahdella

4 artikla

Kalastusrajoitusalueen perustaminen

Perustetaan itäiselle Lioninlahdelle seuraavat maantieteelliset koordinaatit yhdistävien viivojen rajaama kalastusrajoitusalue:

- 42°40'N, 4°20' E
- 42°40'N, 5°00' E
- 43°00'N, 4°20' E
- 43°00'N, 5°00' E.

5 artikla

Pyyntiponnistus

Vedettäviä verkkopyydyksiä, pohjasiimoja ja pelagisia siimoja sekä pohjaverkkoja käyttävien alusten pyyntiponnistus ei saa 4 artiklassa tarkoitetulla kalastusrajoitusalueella ylittää pohjakalakantojen osalta pyyntiponnistustasoa, jota kukin jäsenvaltio sovelsi kyseisellä alueella vuonna 2008.

6 artikla

Kirjattu kalastustoiminta

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään ... (*) sähköisessä muodossa oleva luettelo lippunsa alla purjehtivista aluksista, joilla vuonna 2008 oli kirjattua kalastustoimintaa 4 artiklassa tarkoitetulla alueella ja liitteessä I määritellyllä GFCM:n maantieteellisellä osa-alueella 7. Luettelossa on mainittava aluksen nimi, yhteisön kalastuslaivastorekisteristä 30 päivänä joulukuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 26/2004 ⁽¹⁾ liitteessä I tarkoitettu alusrekisterin numero, jakso, jonka aikana aluksella oli lupa kalastaa 4 artiklassa tarkoitetulla alueella, ja niiden päivien lukumäärä, jotka kukin alus vietti vuonna 2008 maantieteellisellä osa-alueella 7 ja erityisesti 4 artiklassa tarkoitetulla alueella. **[tarkistus 16]**

(*) 20 työpäivän kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta.

⁽¹⁾ EUVL L 5, 9.1.2004, s. 25.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

7 artikla

Kalastamaan oikeutetut alukset

1. Edellä 4 artiklassa tarkoitettulla alueella kalastamaan oikeutetuille aluksille on myönnettävä niiden jäsenvaltiossa erityiskalastuslupa erityiskalastuslupia koskevista yleisistä säännöksistä 27 päivänä kesäkuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1627/94 ⁽²⁾ mukaisesti.
2. Kalastusaluksille, joilla ei ole kirjattua kalastustoimintaa 4 artiklassa tarkoitettulla alueella ennen 31 päivää joulukuuta 2008, ei saa myöntää lupaa aloittaa kalastusta siellä.
3. Jäsenvaltioiden on viimeistään ... (*) toimitettava komissiolle 31 päivänä joulukuuta 2008 voimassa ollut kansallinen lainsäädäntö, joka koskee [tarkistus 17]
 - a) kullekin alukselle sallittua päivittäisen kalastustoiminnan enimmäisaikaa;
 - b) niiden päivien viikoittaista enimmäismäärää, jotka alus voi viipyä merellä ja olla poissa satamasta; ja
 - c) pakollista määräaikaa, joka on vahvistettu niiden kalastusaluksille rekisteröintisatamasta poistumisen ja sinne palaamisen välille.

8 artikla

Herkkien luontotyyppien suojeleminen

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 4 artiklassa tarkoitettua aluetta suojellaan kaikelta muulta ihmisen toiminnalta, joka vaarantaa kyseiselle kutualueelle tunnusomaisten piirteiden säilymisen.

9 artikla

Tiedottaminen

Jäsenvaltioiden on ennen kunkin vuoden 31 päivää tammikuuta toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa oleva raportti 4 artiklassa tarkoitettulla alueella harjoitetusta kalastustoiminnasta.

II jakso

Kalastusrajoitusalueet herkkien syvänmeren luontotyyppien suojelemiseksi

10 artikla

Kalastusrajoitusalueiden perustaminen

Kalastus pohjajaroja ja pohjatrooleja käyttäen kielletään seuraavilla alueilla:

- a) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”Lophelia-riutta Capo Santa Maria di Leucan edustalla”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:

- 39° 27.72' N, 18° 10.74' E
- 39° 27.80' N, 18° 26.68' E
- 39° 11.16' N, 18° 32.58' E
- 39° 11.16' N, 18° 04.28' E;

⁽²⁾ EYVL L 171, 6.7.1994, s. 7.

(*) 20 työpäivän kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

- b) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”kylmää hiilivetyä tihkuvat Niilin delta-alueet”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:
- 31° 30.00' N, 33° 10.00' E
 - 31° 30.00' N, 34° 00.00' E
 - 32° 00.00' N, 34° 00.00' E
 - 32° 00.00' N, 33° 10.00' E;
- c) Syvänmeren kalastusrajoitusalue ”Eratosthenes Seamount”, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät viivat:
- 33° 00.00' N, 32° 00.00' E
 - 33° 00.00' N, 33° 00.00' E
 - 34° 00.00' N, 33° 00.00' E
 - 34° 00.00' N, 32° 00.00' E.

11 artikla

Herkkien luontotyyppien suojeleminen

Jäsenvaltioiden on varmistettava, **että niiden toimivaltaisia viranomaisia kehoitetaan suojelemaan herkkiä syvänmeren luontotyyppejä** 10 artiklassa tarkoitetuilla alueilla ■ erityisesti ■ kaikelta muulta toiminnalta, ■ joka vaarantaa kyseisille luontotyypeille tunnusomaisten piirteiden säilymisen. [tarkistus 18]

II luku

Kalastuskieltoajan vahvistaminen dolfiininkalastuksessa, jossa käytetään kalojen yhteenkokoamisvälineitä

12 artikla

Kalastuskieltoaika

1. Sellainen dolfiinien (*Coryphaena hippurus*) kalastus, jossa käytetään kalojen yhteenkokoamisvälineitä, on kiellettyä kunkin vuoden 1 päivästä tammikuuta 14 päivään elokuuta.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jos jäsenvaltio voi osoittaa, että sen lipun alla purjehtivat kalastusalukset eivät huonon sään vuoksi ole voineet käyttää tavanomaisia kalastuspäiviään, tämä jäsenvaltio voi siirtää alustensa yhteenkokoamisvälineitä käyttäen harjoitettavassa kalastuksessa menettämät päivät seuraavan vuoden 31 päivään tammikuuta saakka. Tällöin jäsenvaltioiden on toimitettava ennen vuoden loppua komissiolle hakemus siirrettävien päivien lukumäärästä.
3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa sovelletaan myös asetuksen (EY) N:o 1967/2006 26 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla hallintovyöhykkeellä.
4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetun hakemuksen on sisällettävä seuraavat tiedot:
 - (a) kyseisen kalastustoiminnan lopettamista koskevat yksityiskohtaiset tiedot sisältävä raportti, johon sisältyvät hakemusta tukevat aiheelliset säätiedot;
 - (b) aluksen nimi ja sen **EU:n** alusrekisterin numero. [tarkistus 19]

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

5. Komissio tekee 2 kohdassa tarkoitettua hakemusta koskevan päätöksen kuuden viikon kuluessa hakemuksen vastaanottopäivästä ja ilmoittaa siitä jäsenvaltiolle kirjallisesti.

6. Komissio ilmoittaa GFCM:n pääsihteerille 5 kohdan nojalla tehdyistä päätöksistä. Jäsenvaltioiden on ennen kunkin vuoden 1 päivää marraskuuta lähetettävä komissiolle raportti 2 kohdassa tarkoitettua, edellisenä vuonna menetettyjen päivien siirrosta.

13 artikla

Erityiskalastuslupa

Kalastusaluksilla, jotka saavat osallistua dolfiininkalastukseen, on oltava asetuksen (EY) N:o 1627/94 mukainen erityiskalastuslupa, ja niiden on sisällyttävä asianomaisen jäsenvaltion komissiolle toimittamaan luetteloon, jossa mainitaan aluksen nimi ja sen **EU:n** alusrekisterin numero. Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1627/94 1 artiklan 2 kohdassa säädetään, kokonaispituudeltaan alle 10 metriä pitkiltä aluksilta vaaditaan erityiskalastuslupa. **[tarkistus 20]**

Tätä vaatimusta sovelletaan myös asetuksen (EY) N:o 1967/2006 26 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun hallintovyöhykkeeseen.

14 artikla

Tietojen keruu

Jäsenvaltioiden on luotava asianmukainen järjestelmä saaliita ja pyyntiponnistusta koskevien tietojen keräämiseksi ja käsittelemiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puiteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta 25 päivänä helmikuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 ⁽¹⁾ soveltamista.

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle joka vuosi viimeistään 15 päivänä tammikuuta lippunsa alla purjehtivien, dolfiininkalastukseen edellisenä vuonna osallistuneiden kalastusalusten lukumäärä sekä niistä purettujen dolfiinisaaaliiden kokonaismäärät ja jälleenlaivaukset kaikilla liitteessä I esitetyillä GFCM-sopimusalueen maantieteellisillä osa-alueilla.

Komissio toimittaa jäsenvaltioilta saamansa tiedot GFCM:n pääsihteerille.

III luku

Pyödykset
 ■
[tarkistukset 21, 22, 23, 24 ja 25]

15 artikla

Vähimmäissilmäkoko Mustallamerellä

1. Pohjakalakantoja hyödyntävään troolaustoimintaan Mustallamerellä käytettävien verkkojen vähimmäissilmäkoko on 40 mm; havaksia, joiden silmäkoko on alle 40 mm, ei saa käyttää tai pitää aluksella.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu verkko on viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2012 korvattava neliösilmäisellä verkolla, jonka silmäkoko on troolinperässä 40 mm tai, varustajan asianmukaisesti perustelusta pyynnöstä, vinoneliösilmäisellä verkolla, jonka silmäkoko on 50 mm ja jonka tunnusistetun kokovalikoivuuden on vastattava vähintään sellaisten neliösilmäisten verkkojen kokovalikoivuutta, joiden silmäkoko on troolinperässä 40 mm.

(1) EUVL L 60, 5.3.2008, s. 1.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

3. Jäsenvaltioiden, joiden kalastusalukset harjoittavat Mustallamerellä pohjakalakantoja hyödyntävää troolaustoimintaa, on toimitettava komissiolle ensimmäisen kerran viimeistään **1 päivänä lokakuuta 2011** ja sen jälkeen joka kuudes kuukausi sellaisten kalastusalusten luettelo ja prosenttiosuus koko kansallisesta pohjatroolilaivastosta, jotka käyttävät neliösilmaisia verkkoja, joiden silmäkoko on troolinperässä vähintään 40 mm, tai vinoneliösilmaisia verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 50 mm. [tarkistus 26]

4. Komissio toimittaa 2 kohdassa tarkoitetut tiedot GFCM:n pääsihteerille.

16 artikla

Pohjaharojen ja troolien käyttö

Pohjaharojen ja troolien käyttö yli 1 000 metriä syvissä vesissä on kiellettyä.

III OSASTO

VALVONTATOIMENPITEET

I luku

Alusrekisteri

17 artikla

Kalastamaan oikeutettujen alusten rekisteri

1. Kunkin jäsenvaltion on toimitettava komissiolle ennen **kunkin vuoden joulukuun 1 päivää** yleisesti käytetyllä tiedonsiirtojärjestelmällä päivitetty luettelo lippunsa alla purjehtivista tai alueellaan rekisteröidyistä kokonaispituudeltaan yli 15 metrin mittaisista aluksista, joille se antaa luvan kalastaa GFCM-sopimusalueella myöntämällä niille kalastusluvan. [tarkistus 27]

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun luettelon on sisällettävä seuraavat tiedot:

a) aluksen **EU:n** alusrekisterin numero ja ulkoiset merkinnät asetuksen (EY) N:o 26/2004 liitteessä I olevan määrittelyn mukaisesti; [tarkistus 28]

b) sallittu kalastus- ja/tai jälleenlaivausaika;

c) käytetyt pyydykset.

3. Komissio lähettää päivitetyn luettelon GFCM:n pääsihteerille ennen **kunkin vuoden tammikuun 1 päivää**, jotta kyseiset alukset voidaan kirjata GFCM:n rekisteriin kokonaispituudeltaan yli 15 metrin mittaisista aluksista, joilla on lupa kalastaa GFCM-sopimusalueella, jäljempänä 'GFCM-rekisteri'. [tarkistus 29]

4. Kaikki 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon tehtävät muutokset on annettava tiedoksi komissiolle, jotta komissio voi vähintään 10 työpäivää ennen päivämäärää, jona alus aloittaa kalastuksen GFCM-sopimusalueella, toimittaa kyseiset muutokset GFCM:n pääsihteerille samaa menettelyä noudattaen.

5. Kokonaispituudeltaan yli 15 metrin mittaisilta **EU:n** kalastusaluksilta, joita ei ole kirjattu 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon, kielletään kaikkien kalalajien tai simpukoiden kalastus, aluksella pitäminen, jälleenlaivaus ja purkaminen GFCM-sopimusalueella. [tarkistus 30]

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

6. Jäsenvaltioiden on toteuttava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että
- ainoastaan niiden lipun alla purjehtivat ja 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon kirjatut alukset, joilla on niiden myöntämä kalastuslupa aluksella, voivat luvassa vahvistetuin edellytyksin harjoittaa kalastusta GFCM-sopimusalueella;
 - kalastuslupaa ei myönnetä aluksille, jotka ovat harjoittaneet LIS-kalastusta GFCM-sopimusalueella tai muualla, paitsi jos uudet laivanvarustajat ovat toimittaneet riittävät asiakirjatodisteet siitä, että edelliset varustajat ja toimijat eivät enää ole edunsaajia eikä niillä ole näiden alusten suhteen oikeudellisia tai taloudellisia etuja valvottavanaan, eivätkä kyseiset alukset osallistu laittomaan, ilmoittamattomaan ja sääntelemättömään kalastukseen tai ole muutoin siihen yhteydessä;
 - niiden kansallisessa lainsäädännössä kielletään mahdollisuuksien rajoissa niiden lipun alla purjehtivien ja 1 kohdassa mainittuun luetteloon kuuluvien alusten varustajia ja toimijoita osallistumasta tai olemasta muulla tavoin yhteydessä GFCM-rekisteriin kirjaamattomien kalastusalusten GFCM-alueella harjoittamaan kalastukseen;
 - niiden kansallisessa lainsäädännössä edellytetään mahdollisuuksien rajoissa, että niiden lipun alla purjehtivien ja 1 kohdassa mainittuun luetteloon kuuluvien alusten varustajilla on lippujäsenvaltion kansallisuus tai oikeushenkilöllisyys;
 - niiden alukset noudattavat kaikkia asiaa koskevia GFCM:n säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä.
7. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet kalojen ja simpukoiden GFCM-sopimusalueella tapahtuvan kalastuksen, aluksella pitämisen, jälleenlaivaamisen ja purkamisen kieltämiseksi sellaisilta kokonaispituudeltaan yli 15 metrin mittaisilta aluksilta, joita ei ole kirjattu GFCM-rekisteriin.
8. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle kaikki tiedot, joiden perusteella on syytä vakavasti epäillä, että kokonaispituudeltaan yli 15 metrin mittaiset alukset, joita ei ole kirjattu GFCM-rekisteriin, harjoittavat kalojen tai simpukoiden kalastusta tai jälleenlaivausta GFCM-sopimusalueella.

II luku

Satamavaltion toimenpiteet

18 artikla

Soveltamisala

Tätä lukua sovelletaan kolmansien maiden kalastusaluksiin.

19 artikla

Ennakoilmoitus

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1005/2008 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, ennakoilmoitus on annettava vähintään 72 tuntia ennen arvioitua satamaantuloaika. **[tarkistus 33]**

20 artikla

Satamatarkastukset

- Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1005/2008 9 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on tarkastettava nimetyissä satamissaan kunakin vuonna vähintään 15 prosenttia kalastusalusten purku- ja jälleenlaivaustoimista.
- Sen estämättä, mitä asetuksen (EY) N:o 1005/2008 9 artiklan 2 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden satamiin ilman ennakoilmoitusta saapuvat kalastusalukset on aina tarkastettava.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

21 artikla

Tarkastusmenettely

Satamatarkastusten on asetuksen (EY) N:o 1005/2008 10 artiklassa säädettyjen vaatimusten lisäksi oltava tämän asetuksen liitteessä II esitettyjen vaatimusten mukaisia.

22 artikla

Sataman käytön kieltäminen

1. Jäsenvaltiot eivät saa sallia kolmannen maan aluksen käyttävän niiden satamia GFCM-sopimusalueelta pyydettyjen kalastustuotteiden purkamiseen, jälleenlaivaukseen tai jalostukseen, ja niiden on kiellettävä sitä käyttämästä satamapalveluja, mukaan lukien muun muassa tankkaus- ja täydennyspalvelut, lukuun ottamatta Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen (UNCLOS) 18 artiklassa tarkoitetuissa ylivoimaisen esteen tapauksissa tai hätätapauksissa tarjottavia palveluja, jotka ovat ehdottoman välttämättömiä kyseisten tilanteiden korjaamiseksi, jos

- a) alus ei **ole tämän asetuksen vaatimusten mukainen**; tai [tarkistus 35]
 - b) alus sisältyy jonkin alueellisen kalastuksenhoitojärjestön laatimaan luetteloon aluksista, jotka ovat harjoittaneet LIS-kalastusta tai tukeneet sitä; tai
 - c) aluksella ei ole voimassa olevaa lupaa harjoittaa kalastusta tai kalastukseen liittyvää toimintaa GFCM-sopimusalueella.
2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1005/2008 4 artiklan 2 kohdassa sekä 37 artiklan 5 ja 6 kohdassa säädettyjen, sataman käytön kieltämistä koskevien säännösten lisäksi.
3. Jos jäsenvaltio on kieltänyt satamiensa käytön 1 tai 2 kohdan mukaisesti, sen on annettava siitä viipymättä tieto aluksen päällikölle, lippuvaltiolle, komissiolle ja GFCM:n pääsihteerille.
4. Kun 1 tai 2 kohdassa tarkoitettujen kiellon perusteet eivät enää täyty, jäsenvaltion on peruutettava kieltönsä ja ilmoitettava asiasta 3 kohdan mukaisen tiedonannon saajille.

IV OSASTO

YHTEISTYÖ, TIEDOTTAMINEN JA RAPORTOINTI

23 artikla

Yhteistyö ja tiedottaminen

1. Komissio ja jäsenvaltiot tekevät yhteistyötä ja vaihtavat tietoja GFCM:n pääsihteerin kanssa erityisesti
 - a) pyytämällä tietoja asiaankuuluvista tietokannoista ja toimittamalla tietoa niihin;
 - b) pyytämällä ja tarjoamalla yhteistyöapua tämän asetuksen tehokkaan täytäntöönpanon edistämiseksi.
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden kansalliset kalastustietojärjestelmät mahdollistavat jäsenvaltioiden ja GFCM:n sihteeristön välillä suoran sähköisen tiedonvaihdon III osastossa tarkoitetuista satamavaltion suorittamista tarkastuksista ottaen asianmukaisesti huomioon asiaan liittyvät luottamuksellisuusvaatimukset.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

3. Jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteitä jakaakseen tietoja sähköisesti asiaankuuluville kansallisille laitoksille ja koordinoidakseen tällaisten laitosten toimia **III osaston II luvun** mukaisten toimenpiteiden täytäntöönpanossa. [tarkistus 36]

4. Jäsenvaltioiden on tämän asetuksen soveltamiseksi laadittava yhteystahojen luettelo, joka on toimitettava sähköisessä muodossa viipymättä komissiolle, GFCM:n pääsihteerille ja GFCM:n sopimuspuolille.

24 artikla

Tilastotaulukoiden toimittaminen

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava GFCM:n pääsihteerille ennen kunkin vuoden 1 päivää toukokuuta liitteessä III esitetyn GFCM:n tilastotaulukon tehtävien 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 ja 1.5 tiedot.

■ [tarkistus 37]

2. Tehtävien 1.3, ja 1.5 tiedot on toimitettava ensimmäisen kerran ennen 1 päivää helmikuuta 2011.

3. Jäsenvaltioiden on käytettävä 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen toimittamiseen GFCM:n tiedonsyöttöjärjestelmää tai muuta asiaankuuluvaan GFCM:n sihteeristön vahvistamaa tiedontoimitusstandardia ja -yhteyskäytäntöä, joka on saatavilla seuraavasta internet-osoitteesta: <http://www.gfcm.org/gfcm/topic/16164>.

4. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tämän artiklan perusteella toimitetuista tiedoista.

V OSASTO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

25 artikla

Täytäntöönpanosäädökset [tarkistus 48]

Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, jotta voidaan varmistaa yhtenäiset edellytykset tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi. **Nämä täytäntöönpanosäädökset, joilla ei saa rajoittaa tämän asetuksen 27 artiklan soveltamista ja joita ei saa soveltaa tämän asetuksen II luvun säännöksiin satamavaltion toimenpiteistä eikä liitteen II säännöksiin satamavaltion suorittamia alustarkastuksia koskevista menettelyistä, annetaan** 26 artiklan 2 kohdassa **tarkoitettua tarkastelumenettelyä** noudattaen. [tarkistus 49]

26 artikla

Komiteamenettely [tarkistus 50]

1. Komissiota avustaa **neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklan 1 kohdalla perustettu** kalastus- ja vesiviljelyalan **komitea**. **Tämä komitea on Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea**. [tarkistus 51]

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan **asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa**. [tarkistus 52]

■ [tarkistus 40]

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

27 artikla

Säädösvallan siirto

Komissio voi, saattaakseen osaksi unionin oikeutta järjestelmän nykyisiin määräyksiin tehtävät muutokset, joista tulee unionia velvoittavia, muuttaa tämän asetuksen säännöksiä 28 artiklan mukaisilla delegoiduilla säädöksillä ja 29 ja 30 artiklassa säädettyjen ehtojen mukaisesti seuraavien seikkojen osalta:

- Lioninlahden kalastusrajoitusalue 4, 5, 6, 7, 8 ja 9 artiklan mukaisesti;
- II osaston I luvun II jakson 10 ja 11 artiklassa määritellyt kalastusrajoitusalueet herkkien syvänmeren luontotyyppien suojelemiseksi;
- kalastuskieltoajan vahvistaminen dolfininkalastuksessa, jossa käytetään kalojen yhteenkokoamisvälineitä, II osaston II luvun 12, 13 ja 14 artiklan mukaisesti;
- tietojen toimittaminen GFCM:n pääsihteerille 15 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
- 17 artiklassa tarkoitettu kalastamaan oikeutettujen alusten rekisteri;
- yhteistyö, tiedottaminen ja tietojen toimittaminen 23 ja 24 artiklan mukaisesti;
- GFCM-alueen maantieteellisten osa-alueiden taulukko, kartta sekä maantieteelliset koordinaatit liitteen I mukaisesti;
- liitteessä III esitetyt GFCM:n tilastotaulukot.

[tarkistus 41]

28 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle kolmen vuoden ajaksi ... ⁽¹⁾. lukien valta antaa 27 artiklassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä. Komissio esittää siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään kuusi kuukautta ennen kolmen vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto peruuta siirtoa 29 artiklan mukaisesti.
2. Heti kun komissio on hyväksynyt delegoidun säädöksen, se antaa säädöksen tiedoksi samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
3. Komissiolle siirrettyyn valtaan antaa delegoituja säädöksiä sovelletaan 29 ja 30 artiklassa säädettyjä ehtoja.

[tarkistus 42]

29 artikla

Säädösvallan siirron peruuttaminen

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi peruuttaa 27 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron.

⁽¹⁾ Tämän asetuksen voimaantulopäivä.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

2. Toimielin, joka on aloittanut sisäisen menettelyn päättääkseen, peruuttaako se säädösvallan siirron, ilmoittaa asiasta toiselle toimielimelle ja komissiolle hyvissä ajoin ennen lopullisen päätöksen tekemistä sekä ilmoittaa samalla, mitä siirrettyä säädösvaltaa mahdollinen peruuttaminen koskee, ja mainitsee peruuttamisen syyt.

3. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan joko välittömästi tai jonakin myöhempänä, siinä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta aiemmin annettujen delegoitujen säädösten voimassaoloon. Se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

[tarkistus 43]

30 artikla

Delegoitujen säädösten vastustaminen

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat vastustaa delegoitua säädöstä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun säädös on annettu tiedoksi.

Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta määräaika pidennetään kahdella kuukaudella.

2. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole 1 kohdassa tarkoitetun määräajan päättyessä vastustanut delegoitua säädöstä, delegoitu säädös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja se tulee voimaan siinä mainittuna päivänä.

Delegoitu säädös voidaan julkaista Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja se voi tulla voimaan ennen kyseisen määräajan päättymistä, jos Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat kumpikin ilmoittaneet komissiolle aikovansa olla vastustamatta säädöstä.

3. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto vastustaa delegoitua säädöstä 1 kohdassa tarkoitettuun määräaikaan mennessä, se ei tule voimaan. Säädöstä vastustava toimielin esittää syyt, miksi se vastustaa delegoitua säädöstä.

[tarkistus 44]

31 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1967/2006 muuttaminen

Muutetaan asetusta (EY) N:o 1967/2006 seuraavasti:

a) poistetaan 4 artiklan 3 kohta;

b) korvataan 9 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Muiden kuin 4 kohdassa tarkoitettujen vedettävien verkkojen pienin sallittu silmäkoko on seuraava:

a) neliösilmaiset verkot, joiden silmäkoko on troolinperässä 40 mm, tai

b) varustajan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä vinoneliösilmainen verkko, jonka silmäkoko on 50 mm ja jonka tunnistettu kokovalikoivuus vastaa vähintään a alakohdassa tarkoitettujen verkkojen kokovalikoivuutta.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

Kalastusaluksilla on lupa käyttää ja pitää vain yhtä mainituista kahdesta verkkotyypistä.

Komissio esittää Euroopan parlamentille ja neuvostolle ennen 30 päivää kesäkuuta 2012 kertomuksen tämän kohdan täytäntöönpanosta; kyseisen kertomuksen ja jäsenvaltioiden 31 päivään joulukuuta 2011 mennessä toimittamien tietojen perusteella se ehdottaa tarvittaessa asianmukaisia muutoksia.”

[tarkistus 45]

- c) kumotaan 24 artikla;
- d) kumotaan 27 artiklan 1 ja 4 kohta.

■ [tarkistus 46]

32 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ... ssa/ssä ... päivänä ... kuuta ...

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

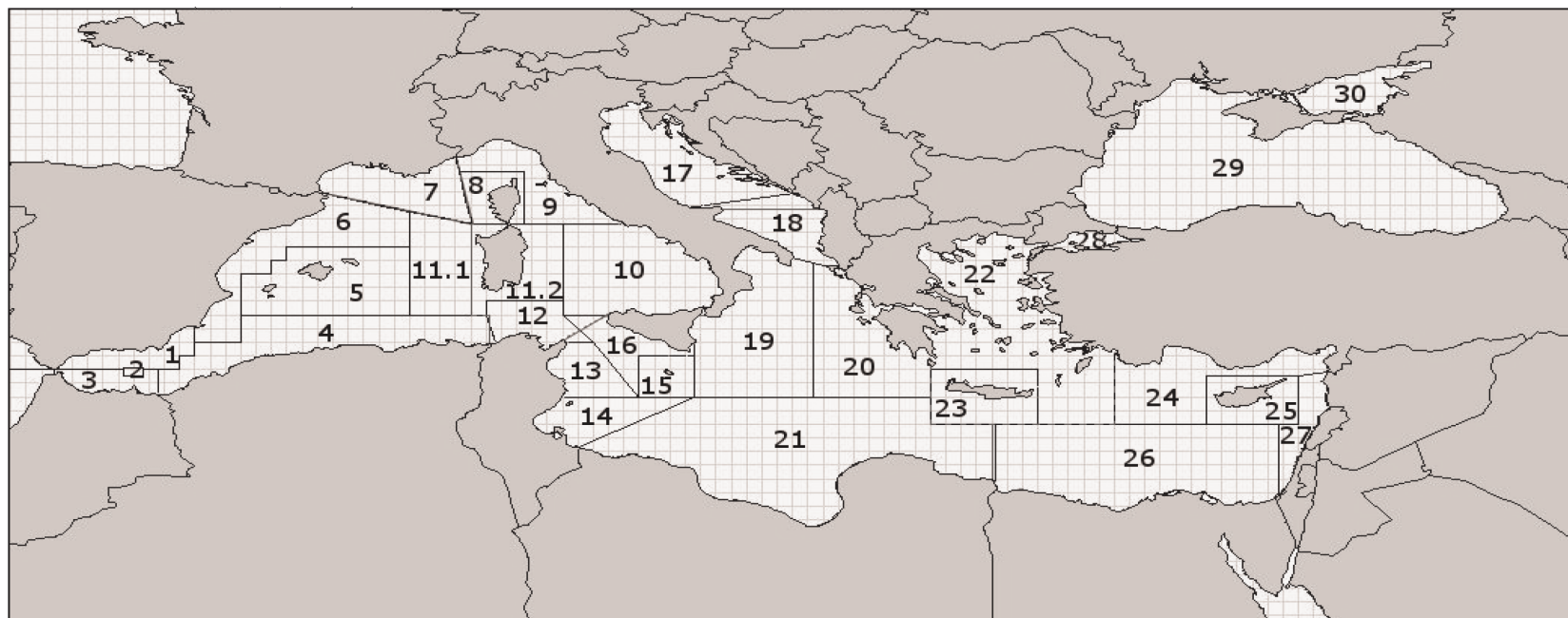
Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

LIITE I

A) GFCM-alueen maantieteellisiä osa-alueita koskeva taulukko

| FAO-SUURALUE | FAO:n TILASTOLLISET ALUEET | MAANTIETEELLISET OSA-ALUEET |
|--------------------|----------------------------|---|
| LÄNTINEN | 1.1 BALEAARIT | 1 Pohjoinen Alboráninmeri |
| | | 2 Isla de Alborán |
| | | 3 Eteläinen Alboráninmeri |
| | | 4 Algeria |
| | | 5 Baleaarit |
| | | 6 Pohjois-Espanja |
| | | 11.1 Sardinia (länsi) |
| | 1.2 LIONINLAHTI | 7 Lioninlahti |
| | 1.3 SARDINIA | 8 Korsika |
| | | 9 Ligurianmeri ja pohjoinen Tyrrhenanmeri |
| | | 10 Eteläinen Tyrrhenanmeri |
| | | 11.2 Sardinia (itä) |
| 12 Pohjois-Tunisia | | |
| KESKINEN | 2.1 ADRIANMERI | 17 Pohjoinen Adrianmeri |
| | | 18 Eteläinen Adrianmeri (osa) |
| | 2.2 JOONIANMERI | 13 Hammametinlahti |
| | | 14 Gabesinlahti |
| | | 15 Malta |
| | | 16 Etelä-Sisilia |
| | | 18 Eteläinen Adrianmeri (osa) |
| | | 19 Läntinen Joonianmeri |
| | | 20 Itäinen Joonianmeri |
| | | 21 Eteläinen Joonianmeri |
| ITÄINEN | 3.1 EGEANMERI | 22 Egeanmeri |
| | | 23 Kreeta |
| | 3.2 LEVANTINMERI | 24 Pohjoinen Levantinmeri |
| | | 25 Kypros |
| | | 26 Eteläinen Levantinmeri |
| | | 27 Levantinmeri |
| | MUSTAMERI | 4.1 MARMARAMERI |
| 4.2 MUSTAMERI | | 29 Mustameri |
| 4.3 ASOVANMERI | | 30 Asovanmeri |



— FAO:n tilastolliset alueet (punaisella) – GFCM:n maantieteelliset osa-alueet (mustalla)

| | | | | |
|------------------------------|--|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 01 – Pohjoinen Alboráninmeri | 07 – Lioninlahti | 12 – Pohjois-Tunisia | 19 – Läntinen Joonianmeri | 25 – Kypros |
| 02 – Isla de Alborán | 08 – Korsika | 13 – Hammametinlahti | 20 – Itäinen Joonianmeri | 26 – Eteläinen Levantinmeri |
| 03 – Eteläinen Alboráninmeri | 09 – Ligurianmeri ja pohjoinen Tyrrhenanmeri | 14 – Gabesinlahti | 21 – Eteläinen Joonianmeri | 27 – Levantinmeri |
| 04 – Algeria | 10 – Eteläinen ja keskinen Tyrrhenanmeri | 15 – Malta | 22 – Egeanmeri | 28 – Marmarameri |
| 05 – Baleaarit | 11.1 – Sardinia (länsi) | 16 – Etelä-Sisilia | 23 – Kreetta | 29 – Mustameri |
| 06 – Pohjoinen-Espanja | 11.2 – Sardinia (itä) | 17 – Pohjoinen Adrianmeri | 24 – Pohjoinen Levantinmeri | 30 – Asovanmeri |
| | | 18 – Eteläinen Adrianmeri | | |

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

C) GFCM-alueen maantieteellisten osa-alueiden maantieteelliset koordinaatit (GFCM, 2009)

| MAANTIET. OSA LUUEET | RAJAT | MAANTIET. OSA LUUEET | RAJAT |
|-------------------------|---|-------------------------|--|
| 1 | Rannikkoviiva 36° N 5° 36' W 36° N 3° 20' W 36° 05' N 3° 20' W 36° 05' N 2° 40' W 36° N 2° 40' W 36° N 1° 30' W 36° 30' N 1° 30' W 36° 30' N 1° W 37° 36' N 1° W | 8 | 43° 15' N 7° 38' E 43° 15' N 9° 45' E 41° 18' N 9° 45' E 41° 20' N 8° E 41° 18' N 8° E |
| 2 | 36° 05' N 3° 20' W 36° 05' N 2° 40' W 35° 45' N 3° 20' W 35° 45' N 2° 40' W | 9 | Rannikkoviiva Ranskan ja Italian raja 43° 15' N 7° 38' E 43° 15' N 9° 45' E 41° 18' N 9° 45' E 41° 18' N 13° E |
| 3 | Rannikkoviiva 36° N 5° 36' W 35° 49' N 5° 36' W 36° N 3° 20' W 35° 45' N 3° 20' W 35° 45' N 2° 40' W 36° N 2° 40' W 36° N 1° 13' W Marokon ja Algerian raja | 10 | Rannikkoviiva (Pohjois-Sisilia mukaan luettuna) 41° 18' N 13° E 41° 18' N 11° E 38° N 11° E 38° N 12° 30' E |
| 4 | Rannikkoviiva 36° N 2° 13' W 36° N 1° 30' W 36° 30' N 1° 30' W 36° 30' N 1° W 37° N 1° W 37° N 0° 30' E 38° N 0° 30' E 38° N 8° 35' E Algerian ja Tunisian raja Marokon ja Algerian raja | 11 | 41° 47' N 6° E 41° 18' N 6° E 41° 18' N 11° E 38° 30' N 11° E 38° 30' N 8° 30' E 38° N 8° 30' E 38° N 6° E |
| 5 | 38° N 0° 30' E 39° 30' N 0° 30' E 39° 30' N 1° 30' W 40° N 1° 30' E 40° N 2° E 40° 30' N 2° E 40° 30' N 6° E 38° N 6° E | 12 | Rannikkoviiva Algerian ja Tunisian raja 38° N 8° 30' E 38° 30' N 8° 30' E 38° 30' N 11° E 38° N 11° E 37° N 12° E 37° N 11° 04' E |
| 6 | Rannikkoviiva 37° 36' N 1° W 37° N 1° W 37° N 0° 30' E 39° 30' N 0° 30' E 39° 30' N 1° 30' W 40° N 1° 30' E 40° N 2° E 40° 30' N 2° E 40° 30' N 6° E 41° 47' N 6° E 42° 26' N 3° 09' E | 13 | Rannikkoviiva 37° N 11° 04' E 37° N 12° E 35° N 13° 30' E 35° N 11° E |
| 7 | Rannikkoviiva 42° 26' N 3° 09' E 41° 20' N 8° E Ranskan ja Italian raja | 14 | Rannikkoviiva 35° N 11° E 35° N 15° 18' E Tunisian ja Libyan raja |
| | | 15 | 36° 30' N 13° 30' E 35° N 13° 30' E 35° N 15° 18' E 36° 30' N 15° 18' E |
| | | 16 | Rannikkoviiva 38° N 12° 30' E 38° N 11° E 37° N 12° E 35° N 13° 30' E 36° 30' N 13° 30' E 36° 30' N 15° 18' E 37° N 15° 18' E |
| | | 17 | Rannikkoviiva 41° 55' N 15° 08' E Kroatian ja Montenegron raja |

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

| MAANTIET. OSA LUEET | RAJAT |
|------------------------|--|
| 18 | Rannikkoviivat (molemmilla puolilla) 41° 55' N 15° 08' E 40° 04' N 18° 29' E Kroatian ja Montenegron raja Albanian ja Kreikan raja |
| 19 | Rannikkoviiva (Itä-Sisilia mukaan luettuna) 40° 04' N 18° 29' E 37° N 15° 18' E 35° N 15° 18' E 35° N 19° 10' E 39° 58' N 19° 10' E |
| 20 | Rannikkoviiva Albanian ja Kreikan raja 39° 58' N 19° 10' E 35° N 19° 10' E 35° N 23° E 36° 30' N 23° E |
| 21 | Rannikkoviiva Tunisian ja Libyan raja 35° N 15° 18' E 35° N 23° E 34° N 23° E 34° N 25° 09' E Libyan ja Egyptin raja |
| 22 | Rannikkoviiva 36° 30' N 23° E 36° N 23° E 36° N 26° 30' E 34° N 26° 30' E 34° N 29° E 36° 43' N 29° E |

| MAANTIET. OSA LUEET | RAJAT |
|------------------------|--|
| 23 | 36° N 23° E 36° N 26° 30' E 34° N 26° 30' E 34° N 23° E |
| 24 | Rannikkoviiva 36° 43' N 29° E 34° N 29° E 34° N 32° E 35° 47' N 32° E 35° 47' N 35° E Turkin ja Syyrian raja |
| 25 | 35° 47' N 32° E 34° N 32° E 34° N 35° E 35° 47' N 35° E |
| 26 | Rannikkoviiva Libyan ja Egyptin raja 34° N 25° 09' E 34° N 34° 13' E Egyptin ja Gazan kaistan raja |
| 27 | Rannikkoviiva Egyptin ja Gazan kaistan raja 34° N 34° 13' E 34° N 35° E 35° 47' N 35° E Turkin ja Syyrian raja |
| 28 | |
| 29 | |
| 30 | |

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

LIITE II

Satamavaltion suorittamia alustarkastuksia koskevat menettelyt

(1) Aluksen tunnistetiedot

Satamavaltion tarkastajan / tarkastajien on:

- a) varmistettava, että aluksella olevat viralliset asiakirjat ovat voimassa, ottamalla tarvittaessa asianmukaisesti yhteyttä lippujäsenvaltioon tai kansainvälisiin alusrekistereihin;
- b) teetettävä asiakirjoista tarvittaessa virallinen käännös;
- c) varmistettava, että aluksen nimi, lippuvaltio ja kaikki ulkoiset tunnusnumerot ja merkinnät (ja aluksen mahdollinen Kansainvälisen merenkulkujärjestön IMO:n tunnistenumero) sekä kansainvälinen radiokutsutunnus ovat oikein;
- d) selvitettävä mahdollisuuksien mukaan, onko alus vaihtanut nimeä ja/tai lippuvaltiota ja jos on, ilmoitettava aiempi nimi / aiemmat nimet ja lippuvaltio(t);
- e) kirjattava aluksen rekisteröintisatama sekä aluksen omistajan (ja aluksen käyttäjän ja edunsaajaomistajan, jos eri kuin omistaja), edustajan ja päällikön nimi ja osoite, samoin kuin yhtiön yksilöllinen tunnistenumero ja rekisteröity omistaja, jos tiedossa; ja
- f) kirjattava mahdollisten aiempien omistajien nimet ja osoitteet viideltä viime vuodelta.

(2) Lupa / luvat

Satamatarkastajan / -tarkastajien on varmistettava, että kalastukseen tai kalojen ja kalastustuotteiden kuljettamiseen myönnetyt luvat ovat yhdenmukaisia 1 kohdan mukaisesti saatujen tietojen kanssa ja tarkistettava lupien voimassaoloaika ja se, mitä alueita, lajeja ja pyydyksiä ne koskevat.

(3) Muut asiakirjat

Satamavaltion tarkastajan / tarkastajien on tarkastettava kaikkia asiaa koskevia asiakirjoja, mukaan luettuina sähköisessä muodossa olevat asiakirjat. Asiaa koskevia asiakirjoja voivat olla aluspäiväkirjat, erityisesti kalastuspäiväkirjat, sekä miehistöluettelo, varastointikaaviot ja -piirroksat tai kalaruumien kuvaukset, jos saatavilla. Tällaiset ruumat tai tilat voidaan tarkastaa sen selvittämiseksi, vastaavatko niiden koko ja kokoonpano kyseisiä piirroksia tai kuvauksia ja onko varastointi on toteutettu varastointikaavioiden mukaisesti. Näihin asiakirjoihin on tarvittaessa kuuluttava myös saalisasiakirjoja tai alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen laatimia kauppasiakirjoja.

(4) Pyydykset

- a) Satamavaltion tarkastajan / tarkastajien on varmistettava, että aluksella olevat pyydykset ovat luvassa / luvissa asetettujen ehtojen mukaiset. Pyydykset voidaan tarkastaa myös sen selvittämiseksi, ovatko niiden ominaisuudet, kuten silmäkoko / -koot (ja mahdolliset laitteet), verkkojen pituus ja koukkujen koot sovellettavien säännösten mukaisia ja vastaavatko pyydyksen tunnuksat kyseiselle alukselle sallittuja tunnuksia.
- b) Satamavaltion tarkastaja / tarkastajat voi / voivat myös tutkia, onko alukselle varastoitu pyydyksiä siten, etteivät ne ole näkyvillä, ja muulla tavoin laittomia pyydyksiä.

(5) Kalat ja kalastustuotteet

- a) Satamavaltion tarkastajan / tarkastajien on selvitettävä mahdollisimman tarkoin, pyydettiinkö aluksella olevat kalat ja kalastustuotteet sovellettavassa luvassa / sovellettavissa luvissa asetettujen ehtojen mukaisesti. Näin toimiessaan satamavaltion tarkastajan / tarkastajien on tarkastettava kalastuspäiväkirjaa ja toimitettuja raportteja, tarvittaessa myös VMS-järjestelmän välityksellä toimitettuja raportteja.
- b) Aluksella olevien määrien ja lajien määrittelemiseksi satamavaltion tarkastaja / tarkastajat voi / voivat tutkia kalat ruumassa tai purkamisen aikana. Näin toimiessaan satamavaltion tarkastaja / tarkastajat voi / voivat avata laatikoita, joihin kalat on esipakattu, ja siirtää kaloja tai laatikoita kalaruumien koskemattomuuden varmistamiseksi.

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

- c) Jos alus purkaa saaliitaan, satamavaltion tarkastaja / tarkastajat voi / voivat tarkastaa puretut lajit ja määrät. Tällöin voidaan tarkastaa tuotetyyppi, elopaino (kalastuspäiväkirjan perusteella määritetyt määrät) ja muuntokerroin, jota on käytetty jalostuspainon muuntamiseen elopainoksi. Satamavaltion tarkastaja / tarkastajat voi / voivat myös tutkia muut aluksella mahdollisesti pidetyt määrät.
- d) Satamavaltion tarkastaja / tarkastajat voi / voivat tarkastella aluksella olevien saaliiden määrää ja kokoonpanoa, myös otantaa käyttäen.

(6) LIS-kalastuksen todentaminen

Sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1005/2008 11 artiklaa.

(7) Raportti

Tarkastajan on tarkastuksen päätteeksi laadittava ja allekirjoitettava kirjallinen raportti, jonka jäljennös on toimitettava aluksen päällikölle.

(8) Satamavaltion suorittamien tarkastusten tulokset

Satamavaltion suorittamien tarkastusten tuloksiin on sisällyttävä vähintään seuraavat tiedot:

1. Tarkastusta koskevat tiedot

- tarkastusviranomaisen nimi tai muun, viranomaisen nimeämän tahon nimi
- tarkastajan nimi
- tarkastuksen päivämäärä ja paikka
- tarkastussatama (aluksen tarkastuspaikka), ja
- päivämäärä (raportin valmistumispäivä).

2. Aluksen tunnistetiedot

- aluksen nimi
- alustyyppi
- pyydystyyppi
- ulkoinen tunnistenumero (aluksen kylkinumero) ja IMO-numero (jos saatavilla) tai tarvittaessa muu numero
- kansainvälinen radiokutsutunnus
- MMS I -numero (Maritime Mobile Service Identity -numero), jos saatavilla
- lippuvaltio (valtio, johon alus on rekisteröity)
- aiempi nimi / aiemmat nimet ja lippuvaltio(t), jos on
- kotisatama (aluksen rekisteröintisatama) ja aiemmat kotisatamat
- aluksen omistaja (nimi, osoite, aluksen omistajan yhteystiedot)
- aluksen edunsaajaomistaja, jos eri kuin aluksen omistaja (nimi, osoite, yhteystiedot)
- aluksen käytöstä vastaava aluksen käyttäjä, jos eri kuin aluksen omistaja (nimi, osoite, yhteystiedot)
- aluksen edustaja (nimi, osoite, yhteystiedot)
- mahdollisten aiempien omistajien nimet ja osoitteet
- aluksen päällikön ja kalastuksesta vastaavan päällikön nimi, kansalaisuus ja pätevyys merenkulkualalla
- miehistöluettelo

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

3. Kalastuslupa (lisenssit/luvat)
 - alukselle kalastusta tai kalojen ja kalastustuotteiden kuljetusta varten myönnetty lupa / myönnettyt luvat
 - luvan myöntänyt valtio / luvan myöntäneet valtiot
 - luvan / lupien ehdot, mukaan luettuina alueet ja voimassaoloaika
 - asianomainen alueellinen kalastuksenhoitojärjestö
 - luvan / lupien kattamat alueet, soveltamisala ja voimassaoloaika
 - sallitun kiintiön, pyyntiponnistuksen tai muun jakamista koskevat yksityiskohtaiset tiedot
 - sallitut lajit, sivusaaliit ja pyydykset, ja
 - jälleenlaivaustietueet ja -asiakirjat (jos on).
 4. Kalastusmatkaa koskevat tiedot
 - kyseisen kalastusmatkan alkamisen päivämäärä, kellonaika, alue ja paikka
 - käydyt alueet (eri alueille saapuminen ja niiltä poistuminen)
 - jälleenlaivaustoimet merellä (päivämäärä, laji, paikka, jälleenlaivattujen kalojen määrä)
 - viimeinen käyntisatama
 - kyseisen kalastusmatkan päättymisen päivämäärä ja kellonaika
 - suunniteltu seuraava käyntisatama tarvittaessa.
 5. Saaliita koskevan tarkastuksen tulos
 - saaliiden purkamisen aloittaminen ja lopettaminen (kellonajat ja päivämäärä)
 - kalalajit
 - tuotetyyppi
 - elopaino (kalastuspäiväkirjan perusteella määritellyt määrät)
 - asianomainen muuntokerroin
 - jalostettu paino (puretut määrät lajeittain ja jalostusasteittain)
 - elopainoa vastaava luku (puretut määrät vastaavana elopainona; ilmoitetaan tuotepaino kilogrammoina kerrottuna muuntokertoimella)
 - tarkastettujen kalojen ja kalastustuotteiden suunniteltu määräpaikka
 - aluksella mahdollisesti olevien kalojen määrä ja laji.
 6. Pyydystarkastuksen tulokset
 - Pyydystyyppejä koskevat yksityiskohtaiset tiedot.
 7. Päätelmät
 - Tarkastuksen päätelmät, mukaan luettuna niiden rikkomusten määrittely, joihin uskotaan syyllistyneen, ja viittaus asiaankuuluviin sääntöihin ja toimenpiteisiin. Tällaiset todisteet on liitettävä tarkastusraporttiin.
-

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

LIITE III

A) GFCM:n/neuvoa-antavan tieteellisen komitean laivastojako

| Ryhmät | < 6 metriä | 6-12 metriä | 12-24 metriä | Yli 24 metriä |
|---|------------|-------------|--------------|---------------|
| 1. Pienimuotoista kalastusta harjoittavat monitoimialukset, joissa ei ole moottoria | A | | | |
| 2. Pienimuotoista kalastusta harjoittavat monitoimialukset, joissa on moottori | B | C | | |
| 3. Troolarit | | D | E | F |
| 4. Kurenuotta-alukset | | G | | H |
| 5. Pitkäsiima-alukset | | | I | |
| 6. Pelagiset troolarit | | | J | |
| 7. Kurenuottaa käyttävät tonnikala-alukset | | | | K |
| 8. Pohjahara-alukset | | L | | |
| 9. Monitoimialukset | | | | M |

Laivastonosien kuvaus

- A Pienimuotoista kalastusta harjoittavat monitoimialukset, joissa ei ole moottoria - Kaikki alle 12 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), joissa ei ole moottoria (tuuli tai käyttövoima).
- B Pienimuotoista kalastusta harjoittavat monitoimialukset, joissa on moottori - Kaikki alle 6 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), joissa on moottori.
- C Pienimuotoista kalastusta harjoittavat 6–12 metrin pituiset monitoimialukset, joissa on moottori - Kaikki sellaiset 6–12 metrin pituiset (kokonaispituus) moottorilliset alukset, jotka käyttävät vuoden aikana eri pyydyksiä ilman, että jokin niistä olisi selkeästi hallitsevin tai jotka käyttävät jotain tähän luokitteluun kuulumatonta pyydystä.
- D Alle 12 metrin pituiset troolarit - Kaikki alle 12 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjatroolaukseen.
- E 12–24 metrin pituiset troolarit - Kaikki 12–24 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjatroolaukseen.
- F Yli 24 metrin pituiset troolarit - Kaikki yli 24 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjatroolaukseen.
- G 6–12 metrin pituiset kurenuotta-alukset - Kaikki 6–12 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan kurenuottakalastukseen.
- H Yli 12 metrin pituiset kurenuotta-alukset - Kaikki yli 12 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan kurenuottakalastukseen, lukuun ottamatta aluksia, jotka pyytävät tonnikalaa kurenuotalla minä vuodenaikana tahansa.
- I Yli 6 metrin pituiset pitkäsiima-alukset - Kaikki yli 6 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pitkäsiimakalastukseen.
- J Yli 6 metrin pituiset pelagiset troolarit - Kaikki yli 6 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pelagisella troolilla kalastamiseen.
- K Kurenuottaa käyttävät tonnikala-alukset - Kaikki alukset, jotka pyytävät tonnikalaa kurenuotalla minkä tahansa pituisen ajan vuoden aikana.
- L Yli 6 metrin pituiset pohjahara-alukset - Kaikki yli 6 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät yli 50 prosenttia pyyntiponnistuksestaan pohjaharalla kalastamiseen.
- M Yli 12 metrin pituiset monitoimialukset - Kaikki sellaiset yli 12 metrin pituiset alukset (kokonaispituus), jotka käyttävät vuoden aikana eri pyydyksiä ilman, että jokin niistä olisi selkeästi hallitsevin tai jotka käyttävät jotain tähän luokitteluun kuulumatonta pyydystä.

Huom. Kaikki solut ovat avoimia tiedonkeruulle. Yllä olevassa taulukossa tyhjiksi jätetyt solut merkitsevät, että populaatiot ovat todennäköisesti pienet. Tarvittaessa on kuitenkin suotavaa sulauttaa "tyhjän solun" tiedot soveltuvimpaan "siniseen soluun".

Tiistai 8. maaliskuuta 2011

B) Pyyntiponnistuksen ⁽¹⁾ mittaamista koskeva taulukko



| Pyydys | Lukumäärä ja mitat | Kapasiteetti | Toimi | Nominaalinen pyyntiponnistus ⁽¹⁾ |
|---|--|--|----------------------------|---|
| Pohjahara (nilviäiset) | Suuaukko, suuaukon leveys | GT | Kalastusaika | Harattu pohjan pinta-ala ⁽²⁾ |
| Trooli (myös kampelakalojen pyynnissä käytettävät pohjarahat) | Troolityyppi (pelaginen, pohjatrooli) GT ja/tai BRT Moottorin teho Silmäkoko Verkon koko (suuaukon leveys) Nopeus | GT | Kalastusaika | GT * päivät GT * tunnit kW * päivät |
| Kurenuotta | Verkon pituus ja syvyys GT Valaistusteho Pienten veneiden lukumäärä | GT Verkon pituus ja syvyys | Etsintäaika Lasku | GT * pyydysten laskut ⁽¹⁾ Verkon pituus * pyydysten laskut |
| Verkot | Verkkotyyppi (esim. riimuverkko, pystyverkot jne.) Verkon pituus (lainsäädännöllinen) GT Verkon pinta-ala Silmäkoko | Verkon pituus ja syvyys | Kalastusaika | Verkon pituus * päivät Pinta-ala * päivät |
| Pitkäsiimat | Koukkujen lukumäärä GT Pitkiensiimojen lukumäärä Koukkujen ominaisuudet Syötti | Koukkujen lukumäärä Pitkäsiimapyydysten lukumäärä | Kalastusaika | Koukkujen lukumäärä * tunnit Koukkujen lukumäärä * päivät Pitkäsiimapyydysten lukumäärä * päivät/tunnit |
| Sulkupydykset | GT | Sulkupydydysten lukumäärä | Kalastusaika | Sulkupydydysten lukumäärä * päivät |
| Kurenuotat/kalojen yhteenkokoamisvälineet | Yhteenkokoamisvälineiden lukumäärä | | Kalastusmatkojen lukumäärä | Yhteenkokoamisvälineiden lukumäärä * Kalastusmatkojen lukumäärä |

⁽¹⁾ Tässä olisi viitattava tiettyyn alueeseen (ilmoittaan sen pinta-ala) kalastusintensiteetin arvioimiseksi (pyyntiponnistus · km²) ja pyyntiponnistuksen suhteuttamiseksi hyödynnettyihin kantoihin.

⁽²⁾ Pyyntiponnistusta koskevat toimenpiteet, jotka eivät sisällä ajallisesti määriteltyjä toimia, on määriteltävä jakson perusteella (esim. vuosi).

⁽¹⁾ Viittaa nominaaliseen pyyntiponnistukseen.

C) GFCM:n tehtävä 1 – Toimintayksiköt

GFCM Task 1:

GSA or other (specify): _____

| Fleet Segment | No. of vessels | Fishing Gear Classes | | | | | | | | | | | | | | |
|---|----------------|----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 20 | 25 | 98 | 99 |
| A Polyvalent small-scale vessels without engine | ≤ 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| B Polyvalent small-scale vessels with engine | < 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| C Polyvalent small-scale vessels with engine | 6 - 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| D Trawlers | ≤ 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| E Trawlers | 12 - 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| F Trawlers | > 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| G Purse Seiners | 6 - 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| H Purse Seiners | > 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| I Long liners | > 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| J Pelagic Trawlers | > 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| K Tuna Seiners | > 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| L Dredgers | > 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| M Polyvalent vessels | > 12 | | | | | | | | | | | | | | | |

Task 1.1

Fleet and area variables

- Vessel number
- Capacity

Task 1.3

Economic components variables

- Gross Tonnage
- Horse Power
- Employment
- Salary Share %
- Landing weight
- Landing value
- Vessel value of total fleet
- Fishing days/year per vessel
- Fishing hours/day per vessel
- Cost of fishing/day per vessel
- Yearly fixed costs per vessel

Task 1.2

Main resource and activity components variables per OU

- Operational Unit code
- Activity
- Fishing gear
- Target species
- Main associated species
- Fishing period
- Vessels No.
- Areas

Task 1.4

Effort variables

- Catch / Landing
- Effort measure
- CPUE / LPUE
- Discard
- Bycatch

Task 1.5

Provisional biological parameters

- Length range of captured species
- Length Average
- Sex
- Maturity
- Biological reference points